



第六十五届会议

议程项目 129

## 2010-2011 两年期方案预算

### 第五委员会的报告

报告员：尼科尔·曼宁女士(爱尔兰)

#### 一. 引言

1. 第五委员会早先在议程项目 129 之下提出的建议见 A/65/646 和 Add. 1 号文件所载委员会报告。

2. 第五委员会在 2011 年 3 月 7 日、8 日、14 日和 25 日第 28、29、30 和 31 次会议上恢复审议该项目。在委员会审议该项目过程中所作发言和发表的意见反映在有关简要记录(A/C. 5/65/SR. 28、29、30 和 31)中。

3. 为进一步审议该项目，委员会面前有下列文件：

因保护所有人免遭强迫失踪国际公约生效而产生的订正估计数

秘书长的报告(A/65/628)

行政和预算问题咨询委员会的报告(A/65/739)

大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措费用估计数

秘书长的报告(A/65/328/Add. 6 和 Corr. 1)

行政和预算问题咨询委员会的报告(A/65/602/Add. 1)

秘书处官员以外其他为大会服务的官员的服务条件和报酬：国际公务员制度委员会专任成员及行政和预算问题咨询委员会主席

秘书长的报告(A/65/676)



行政和预算问题咨询委员会的报告 (A/65/767)

### 飞机舱位标准

秘书长的报告 (A/65/348)

联合国系统行政首长协调理事会关于统一飞行舱位标准的可行性的报告 (A/65/386)

行政和预算问题咨询委员会的报告 (A/65/632)

秘书长的说明，转递联合检查组题为“审查联合国系统内部的旅行安排”的报告 (A/65/338) 以及秘书长和联合国系统行政首长协调理事会就此发表的评论 (A/65/338/Add. 1)

### 基本建设总计划

秘书长的基本建设总计划执行情况第八次年度进展报告 (A/65/511)

秘书长的报告：关于由基本建设总计划核定预算供资支付 2011 年连带费用的提议 (A/65/511/Add. 1)

审计委员会关于基本建设总计划 2009 年 12 月 31 日终了年度的报告 (A/65/5 (Vol. V))

秘书长的报告：审计委员会关于联合国 2009 年 12 月 31 日终了两年期的报告和关于基本建设总计划 2009 年 12 月 31 日终了年度的报告所载各项建议的执行情况 (A/65/296)

行政和预算问题咨询委员会的报告 (A/65/725)

关于内部监督事务厅 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间活动的报告 (A/65/271 (Part I) 及 corr. 1 和 Add. 1 及 Corr. 1)

## 二. 提案的审议情况

### A. 决议草案 A/C. 5/65/L. 27

4. 在 3 月 25 日第 31 次会议上，委员会面前有委员会主席根据委员会副主席的巴基斯坦代表以及比利时、危地马拉和肯尼亚代表协调的非正式协商提出的决议草案，题为“与 2010-2011 两年期方案预算有关的特别专题”(A/C. 5/65/L. 27)。

5. 在同次会议上，委员会未经表决通过了决议草案 A/C. 5/65/L. 27 (见第 8 段，决议草案一)。

**B. 决议草案 A/C. 5/65/L. 28**

6. 在 3 月 25 日第 31 次会议上，委员会面前有主席根据澳大利亚代表协调的非正式协商提出的决议草案，题为“基本建设总计划”（A/C. 5/65/L. 28）。

7. 在同次会议上，委员会未经表决通过了决议草案 A/C. 5/65/L. 28（见第 8 段，决议草案二）。

### 三. 第五委员会的建议

8. 第五委员会建议大会通过下列决议草案:

#### 决议草案一

#### 与 2010-2011 两年期方案预算有关的特别专题

大会,

—

因《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》生效而产生的订正估计数

审议了秘书长关于因《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》生效而产生的订正估计数的报告<sup>1</sup>和行政和预算问题咨询委员会的有关报告,<sup>2</sup>

1. 表示注意到秘书长的报告;<sup>1</sup>

2. 认可行政和预算问题咨询委员会的报告<sup>2</sup>所载结论和建议,但以符合本决议的规定为前提;

3. 决定自 2011 年 4 月 1 日起在 2010-2011 两年期方案预算第 23 款(人权)项下设立一个 P-4 员额和一个一般事务(其他职等)员额;

4. 又决定在 2010-2011 两年期方案预算下已批出的资源内解决所需追加资源 815 625 美元(按 2010-2011 年初步费率计算),所涉各款包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)(529 400 美元)、第 23 款(人权)(236 800 美元)、第 28 E 款(行政,日内瓦)(25 500 美元)和第 36 款(工作人员薪金税)(23 925 美元),最后一项由收入第 1 款(工作人员薪金税收入)下相应数额抵销;

5. 请秘书长视需要在关于 2010-2011 两年期方案预算的第二次执行情况报告中就此提出报告;

二

大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措的费用估计数:联合国布隆迪办事处和联合国派驻伊拉克发展基金国际咨询和监察委员会的代表

回顾其 2009 年 12 月 24 日第 64/244 A 号决议和第 64/245 号决议第六节、2010 年 3 月 29 日第 64/260 号决议第四节及 2010 年 12 月 24 日第 65/260 A 号决议和第 65/259 号决议第十三节,

审议了秘书长题为“大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措的费用估计数:联合国布隆迪办事处和联合国派驻伊拉克发展基

<sup>1</sup> A/65/628。

<sup>2</sup> A/65/739。

金国际咨询和监察委员会的代表”的报告<sup>3</sup>和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>4</sup>

1. 表示注意到秘书长的报告；<sup>3</sup>
2. 认可行政和预算问题咨询委员会的报告<sup>4</sup>所载结论和建议，但以符合本决议的规定为前提；
3. 强调需从联合国布隆迪综合办事处顺利过渡到联合国布隆迪办事处；
4. 表示注意到行政和预算问题咨询委员会的报告<sup>4</sup>第21、26和32(a)段；
5. 核准联合国布隆迪办事处2011年1月1日至12月31日期间预算，净额为22 145 800美元(毛额为23 989 700美元)；
6. 又核准联合国派驻伊拉克发展基金国际咨询和监察委员会的代表2011年1月1日至6月30日期间预算，净额为24 600美元(毛额为24 600美元)，并注意到代表所需资源将在特别政治任务批款总额内匀支，并在第二次执行情况报告中向大会报告；

7. 决定根据其1986年12月19日第41/213号决议的规定，并考虑到已为联合国布隆迪综合办事处(特派团前身)核准14 641 200美元，在2010-2011两年期方案预算第3款(政治事务)下批款7 504 600美元，在第36款(工作人员薪金税)下批款624 800美元，由收入第1款(工作人员薪金税收入)下同等数额抵销；

8. 又决定利用联合国布隆迪综合办事处的未支配余额抵销联合国布隆迪办事处2011年1月1日至12月31日期间的部分所需追加批款，请秘书长在特别政治任务批款总额内匀支联合国布隆迪办事处的所需追加资源，并在2010-2011两年期执行情况报告中报告有关情况；

### 三

**秘书处官员以外其他为大会服务的官员的服务条件和报酬：国际公务员制度委员会专任成员及行政和预算问题咨询委员会主席**

回顾其1980年12月17日第35/221号决议、2000年12月23日第55/238号决议第七节和2003年12月23日第58/266号决议，

又回顾其1974年12月18日第3357(XXIX)号决议，其中大会确认国际公务员制度委员会主席和副主席的薪金和津贴应与该委员会有权为其建议或确定这种薪金和津贴的各组织的工作人员薪金和津贴分开确定，并且主席和副主席的薪酬和地位应使其能够与行政首长平等对话，

<sup>3</sup> A/65/328/Add. 6 和 Corr. 1。

<sup>4</sup> A/65/602/Add. 1。

审议了秘书长题为“秘书处官员以外其他为大会服务的官员的服务条件和报酬：国际公务员制度委员会专任成员及行政和预算问题咨询委员会主席”的报告<sup>5</sup>和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>6</sup>

1. 表示注意到秘书长的报告；<sup>5</sup>
2. 认可行政和预算问题咨询委员会的报告<sup>6</sup>所载结论和建议，但以符合本决议的规定为前提；
3. 表示注意到行政和预算问题咨询委员会的报告<sup>6</sup>第12段；
4. 决定终止使用消费价格指数作为国际公务员制度委员会主席和副主席及行政和预算问题咨询委员会主席净年薪年度调整的依据；
5. 又决定自2011年1月1日起将国际公务员制度委员会主席及行政和预算问题咨询委员会主席的净年薪定为224 833美元，其中包括一笔特别津贴，并将应计养恤金薪酬相应调整到279 283美元；
6. 还决定自2011年1月1日起将国际公务员制度委员会副主席的净年薪定为214 833美元，并将应计养恤金薪酬相应调整到264 320美元；
7. 决定自2012年1月1日起，这三名官员的净年薪须作生活费调整，数额等同秘书处内最高级官员即副秘书长和助理秘书长中点净基薪的年度变动；
8. 又决定每四年审查一次这三名官员服务条件的其他要素，包括国际公务员制度委员会主席及行政和预算问题咨询委员会主席的特别津贴、教育补助金、安置津贴和遗属恤金，下一次审查将在大会第六十八届会议进行；
9. 回顾大会议事规则第157条，决定作为例外做法并且在不对其他议程项目构成先例的情况下，秘书长今后应将关于国际公务员制度委员会主席和副主席及行政和预算问题咨询委员会主席服务条件的报告直接提交大会；

#### 四

##### 飞机舱位标准

回顾其1987年12月21日第42/214号决议、1998年12月18日第53/214号决议第四节第14段、2006年5月8日第60/255号决议第四节、2007年12月22日第62/238号决议第十五节和2009年4月7日第63/268号决议第二节及2003年6月18日第57/589号决定，

---

<sup>5</sup> A/65/676。

<sup>6</sup> A/65/767。

审议了秘书长关于飞机舱位标准的报告、<sup>7</sup> 联合国系统行政首长协调理事会关于统一飞行舱位标准的可行性的报告<sup>8</sup> 和行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>9</sup>

又审议了联合检查组题为“审查联合国系统内部的旅行安排”的报告<sup>10</sup> 和秘书长转递他本人和联合国系统行政首长协调理事会就此提出的评论意见的说明，<sup>11</sup>

1. 表示注意到秘书长关于飞机舱位标准的报告；<sup>7</sup>

2. 认可行政和预算问题咨询委员会的报告<sup>9</sup> 所载结论和建议，但以符合本决议的规定为前提；

3. 遗憾秘书长尚未根据联合国系统行政首长协调理事会的审查和具体提议提交其第 63/268 号决议第二节第 3 段所述的综合报告，以期统一联合国共同制度工作人员的旅行标准，说明可在秘书长权限之下采取的措施以及需大会核可的措施；

4. 确认需要高效率、有成效的航空旅行，以便通过创造直接接触来有效执行联合国的任务；

5. 请秘书长作为紧急事项改进联合国内部的航空旅行管理，并提高利用航空旅行资源的成效和效率，包括为此实行本决议附件概述的措施；

6. 又请秘书长确保所有航空旅行管理服务合同采购流程的进行完全符合财务条例 5.12 所列的一般采购原则，即：(a) 最高性价比；(b) 公平、诚信和透明度；(c) 有效竞争；(d) 联合国的利益，<sup>12</sup> 并确保采购流程包括将一份合同授予多个供应商的选项，以便加强获选供应商间的竞争；

7. 着重指出联合国各实体在统一采购航空旅行服务的标准和做法方面开展有效协调的重要性，并鼓励秘书长以联合国系统行政首长协调理事会主席的身份促进在联合国系统间交流航空旅行方面的最佳做法；

8. 注意到秘书长根据第 42/214 号决议核准的例外有所增加，请秘书长尽一切努力更好管理这种例外的准予；

<sup>7</sup> A/65/348。

<sup>8</sup> A/65/386。

<sup>9</sup> A/65/632。

<sup>10</sup> 见 A/65/338。

<sup>11</sup> A/65/338/Add. 1。

<sup>12</sup> ST/SGB/2003/7。

9. 决定常务副秘书长享有大会第 42/214 号决议第 2 段给予秘书长的公务差旅待遇；

10. 请秘书长在提高利用航空旅行资源的成效和效率方面向大会第六十六届会议续会第一期会议提出关于助理秘书长以下职等工作人员可乘坐公务舱旅行的条件的提议；

11. 关切地注意到缺少关于整个联合国系统航空旅行的综合、全面数据，着重指出需在方案预算中向大会提供这种资料；

12. 请秘书长责成内部监督事务厅全面审计所有航空旅行活动及有关做法，包括：(a) 本决议所载所有规定的执行情况；(b) 秘书长关于在航空旅行方面准予例外的授权；(c) 联合国航空旅行事务投标和采购流程；(d) 利用现有最新数据，查明用于方案预算、维持和平行动和特别政治任务及向符合资格的工作人员支付一笔总付款的所有航空旅行支出，并进行关于这一选择的成本效益分析，将审计和分析结果提交大会第六十七届会议续会第一期会议；

13. 又请秘书长向大会第六十六届会议主要会期会议提出报告，说明按预算款次开列的 2010-2011 两年期经常预算的预计航空旅行支出总额，包括一笔总付款下的支付款，以及 2008-2009 和 2006-2007 两年期的相应数据；

14. 还请秘书长向大会第六十六届会议续会第一期会议提出报告，说明本决议、包括附件所列措施的执行情况，以及为提高联合国利用航空旅行资源的成效和效率而采取的切实步骤；

15. 决定在其第六十六届会议续会第一期会议审议可供联合国工作人员提供因公务航空旅行而积累的飞行常客里程数据的系统问题。

## 附件

### 促进联合国利用航空旅行资源的成效和效率的措施

1. 应以正式的非让渡任用书将秘书长在航空旅行方面准予例外的权力下放给主管管理事务副秘书长或任何其他高级管理人员。

2. 此外，请秘书长：

(a) 提议设立一项机制，以便有效跟踪秘书处内与商业航空旅行有关的所有费用，包括在维持和平行动、特别政治任务和向符合资格的工作人员支付一笔总付款方面的费用，并利用最佳做法，包括但不限于本决议所述的最好做法，最大限度提高购买机票和与航空旅行有关的其他服务的成本效率；

(b) 促进联合国系统就航空旅行事务加强协调，包括为此利用机构间旅行网等现有机构的经验；

(c) 作为优先事项实施计划中的企业资源规划/“团结”系统旅行模块，以便利和更好管理联合国开展的所有旅行活动，包括收集必要数据用于同航空公司和航空公司联盟的全球协议谈判；

(d) 实行一套明确和全面的准则，以更好管理对例外情况下升级飞机舱位的核准，其中除其他外对于患病的情况，考虑到联合国共同制度全体医务主任在2007年通过的立场文件中重申的联合国秘书处医务司司长的意见，即就患者的安全而言公务舱和头等舱没有本质区别，将这种升级限制在不超过公务舱，但以不影响医疗紧急情况为限；

(e) 更新行政指示 ST/AI/2006/4，同时除其他外考虑到大会各项相关决议和航空旅行领域的近期发展，如航空公司推出的新产品和航空旅行的新等级，并列入有关规定，指示工作人员(a) 收集并在可能时使用飞行常客里程支付公务差旅费用；(b) 不将因公务差旅积累的飞行常客里程用于私人旅行；(c) 可能时至少在启程前两个星期提前购买机票；

(f) 在大会2009年4月7日第63/268号决议第二节第3段的范畴内，继续探索所有可能办法，包括提高整个联合国系统利用航空旅行资源的成效和效率的各种工具，其中包括作出预测和计划，网上订票和提前订票，使用提前购买折扣机票，使用工作人员通过公务差旅积累的飞行常客里程购买和酌情升级机票，利用联合国的团体购买能力作出采购航空旅行服务的替代安排，并尽可能最有效地酌情利用一笔总付计划；

(g) 确保旅行和运输科妥善发挥其合同管理作用，监测航空旅行供应商的业绩及其充分遵守合同规定的情况，包括提供联合国管理实体和监督机构索要的所有资料。

## 决议草案二 基本建设总计划

大会，

回顾其 1999 年 12 月 23 日第 54/249 号、2000 年 12 月 23 日第 55/238 号、2001 年 12 月 24 日第 56/234 和 56/236 号及 2002 年 6 月 27 日第 56/286 号决议、2002 年 12 月 20 日第 57/292 号决议第二节、2005 年 6 月 22 日第 59/295 号决议、2005 年 12 月 23 日第 60/248 号决议第二节、2006 年 5 月 8 日第 60/256 号、2006 年 6 月 30 日第 60/282 号、2006 年 12 月 22 日第 61/251 号及 2007 年 12 月 10 日第 62/87 号决议、2008 年 12 月 24 日第 63/248 号决议第二节 B、2009 年 4 月 7 日第 63/270 号和 2009 年 12 月 22 日第 64/228 号决议以及 2004 年 4 月 8 日第 58/566 号和 2010 年 12 月 23 日第 65/543 号决定，

确认必须确保残疾人能够以与其他人员平等的方式出入实物环境，

审议了秘书长关于基本建设总计划执行情况的第八次年度进展报告、<sup>1</sup> 秘书长关于由基本建设总计划核定预算供资支付 2011 年所需连带费用的提议的报告、<sup>2</sup> 审计委员会关于基本建设总计划 2009 年 12 月 31 日终了年度的报告、<sup>3</sup> 秘书长关于审计委员会关于基本建设总计划 2009 年 12 月 31 日终了年度的报告所载各项建议的执行情况的报告、<sup>4</sup> 内部监督事务厅关于 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间的年度报告的相关章节<sup>5</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>6</sup>

1. 表示注意到秘书长第八次年度进展报告、<sup>1</sup> 秘书长关于由基本建设总计划核定预算供资支付 2011 年所需连带费用的提议的报告、<sup>2</sup> 审计委员会关于基本建设总计划 2009 年 12 月 31 日终了年度的报告、<sup>3</sup> 秘书长关于审计委员会报告所载建议，尤其是关于 2009 年 12 月 31 日终了年度基本建设总计划的各项建议执行情况的报告<sup>4</sup> 和内部监督事务厅关于 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间年度报告的相关章节；<sup>5</sup>

2. 重申第五委员会在行政和预算事项方面的监督作用；

---

<sup>1</sup> A/65/511。

<sup>2</sup> A/65/511/Add. 1。

<sup>3</sup> 《大会正式记录，第六十五届会议，补编第 5 号》(A/65/5, (第五卷))。

<sup>4</sup> A/65/296, 第三节。

<sup>5</sup> A/65/271 (Part I) 和 Corr. 1, 第四. A 节和 Add. 1 和 Corr. 1, 第五. B 节。

<sup>6</sup> A/65/725。

3. 强调指出有效监督、透明和问责在项目管理方面的重要性；
4. 又强调指出东道国政府在支助纽约联合国总部方面所起的特殊作用；
5. 注意到联合国的存在为各东道国政府带来的利益，包括经济利益，以及所造成的费用；
6. 回顾目前各东道国政府在支助联合国总部及其境内联合国机构方面的做法；
7. 重申其第 61/251 号决议第 31 至 34 段；
8. 回顾其第 61/251 号决议第 10 段和第 62/87 号决议第 37 段，重申除大会已核准的工程选项以外，其他任何工程选项都应由秘书长提交大会审议和核准；
9. 认可行政和预算问题咨询委员会报告<sup>6</sup>所载的结论和建议，但以符合本决议的规定为前提；
10. 接受审计委员会关于基本建设总计划 2009 年 12 月 31 日终了年度的报告；
11. 核准审计委员会报告所载各项建议；
12. 关切地注意到审计委员会报告所载审计结果，强调必须充分执行审计委员会的建议；

—

#### 第八次年度进展报告

13. 再次请秘书长尽一切努力，通过健全的项目管理做法避免增加预算，确保基本建设总计划在大会第 61/251 号决议核定的预算内完成，并在其第九次年度进展报告中说明这方面的情况；

#### 时间表

14. 回顾行政和预算问题咨询委员会报告第 7 段，再次请秘书长尽一切努力按照大会第 62/87 号决议中核准的时间表完成项目；

15. 请秘书长确保对基本建设总计划执行滞后、以及造成滞后的所有因素和预算超支充分追究责任，并在其第九次年度进展报告中列入这一内容；

16. 再次请秘书长除提交年度进展报告以外，通过定期非正式情况通报会向会员国通报基本建设总计划各方面的执行情况，包括现状、上次报告以来进行的重大活动和概述已查明风险的风险分析信息、拟采取的行动、状况与趋势等，并定期在其网站上更新相关信息；

17. 请秘书长在其第九次年度进展报告中说明在执行基本建设总计划过程中吸取的经验教训，以及正在如何利用这些经验教训改进基本建设总计划当前和今后的规划和执行工作。

18. 又请秘书长确保以最有效和最及时的方式进行秘书处工作人员从办公周转空间搬迁的过程，充分利用在基本建设总计划项目期间获取的经验教训，在这方面还请他及早制订详细的秘书处大楼办公室计划；以避免拖延和潜在的费用增加；

19. 重申支持总部翻修工作一旦完成及时拆除北草坪的临时建筑；

### 价值评估工程

20. 鼓励秘书长在基本建设总计划整个执行过程中继续设法提高效率和降低费用；

21. 强调价值评估工程不应损及所用材料的质量、耐久性和可持续性、总部原设计以及该项目对工作人员和代表团安全、健康和舒适最高标准的承诺，特别是在石棉处理方面；

22. 遗憾秘书长没有按照第 64/228 号决议第一节第 6 段所要求，提供关于价值评估工程的详细资料；

23. 注意到审计委员会未能对价值评估工程在降低成本方面的实际效率提供保证，并注意这种措施有助于将费用压缩到预算之内，在这方面请秘书长重新评价价值评估工程的长处，并将详细情况列入他的下一次年度进展报告；

### 采购和可持续性

24. 重申其第 61/251 号决议关于采购程序透明度重要性的第 36 至 38 段，请秘书长确保施工经理在进行分包时充分考虑到这些规定，并在其第九次年度进展报告中报告基本建设总计划执行过程中在增加发展中国家和经济转型国家供应商的采购机会方面所采取的具体步骤和取得的进展；

25. 再次重申其第 61/251 号决议第 38 段，请秘书长确保在基本建设总计划执行过程中施工经理进行的采购活动符合关于联合国采购活动的细则、条例、程序和大会有关决议以及道德操守政策，包括离职后限制，<sup>7</sup> 并确保施工经理在进行分包时充分考虑到相关规定；

26. 重申其第 63/270 号决议第 13 段；

---

<sup>7</sup> 见 ST/SGB/2006/15。

27. 重申其在 2007 年 6 月 29 日第 61/276 号决议和 2008 年 6 月 20 日第 62/269 号决议中对秘书长的请求，并请秘书长继续探讨更多新方法，以推动从发展中国家和经济转型国家采购，查明阻碍它们参加联合国采购合同的因素，并报告在这方面采取的具体措施；

28. 注意到施工经理为促进发展中国家和经济转型国家承包商和供应商的采购机会而编写的行动计划，并没有促成发展中国家和经济转型国家承包商和供应商所获合同价值大幅增加；

29. 请秘书长继续审查施工经理发布的所有提交意向书公告和招标书，以确保其内容完全符合大会各项有关决议，并且不会不适当地限制供应商来源的多样化；

30. 注意到为避免基本建设总计划采购流程拖延而采取的一些措施，特别是对合同的事后审查，有在内部控制方面造成负面影响的风险，并请秘书长确保采购流程完全符合《联合国财务条例和细则》；<sup>8</sup>

31. 回顾根据《联合国合同总则》第 5 条，任何分包合同条款均应遵守并符合《合同总则》的规定；

32. 请秘书长继续行使权力，彻底审查代表基本建设总计划施工经理直接参与向本组织提供货物和服务的分包商的资质和其负责人的身份，并请秘书长按照《合同总则》第 5 条的要求，为使用此种分包商提供事先书面核准和许可，以确保采购过程的廉正、公平和透明度；

33. 又请秘书长继续在基本建设总计划网站上公布并定期更新联合国核准的分包商名单，并在今后的基本建设总计划执行工作进展报告中列入《合同总则》第 5 条的执行情况，包括联合国对分包商的审查和核准程序的执行情况；

## 安全

34. 授权执行行政和预算问题咨询委员会报告第 6 段所述数额约为 1 亿美元的加强安保工作；

35. 确认东道国为改善联合国总部的安全与安保做出的努力，以及对加强安保措施做出的财政贡献；

36. 注意到东道国提供的资金将涵盖与加强安保工作有关的一切费用，包括设计、施工、延迟、适用情况下周转空间的租用、意外开支和任何其他费用；

<sup>8</sup> ST/SGB/2003/7 和 Add. 1。

37. 决定与加强安保工作有关的一切费用，包括因执行加强安保工作而引起基本建设总计划滞后所造成的任何连带费用，将不导致会员国的摊款增加，但不影响与日常维持这种加强工作有关的费用，在基本建设总计划完成后，这些费用应成为经常预算的一部分；

38. 重申唯独大会有权决定对其有关决议核准的基本建设总计划项目、预算和执行战略作出任何变动，注意到秘书长对加强安保没有征求大会的批准，并对其第 62/87 号决议中核准的项目完成日期将因加强安保而推迟表示关注；

39. 强调秘书长及时与大会分享关于基本建设总计划的信息的重要性；

40. 对秘书长没有向大会提供关于加强安保的详细信息表示关注；

41. 请秘书长在其下一次年度进展报告中提供全面信息，说明加强安保工作的执行情况；

#### **捐助和艺术品**

42. 回顾行政和预算问题咨询委员会报告第 8 段，在这方面重申其各项决议、特别是第 63/270 号决议关于向基本建设总计划捐助的相关规定，并重申任何关于捐助的政策不得有限制性，均应完全符合本组织的国际性和政府间性质并完全符合《联合国财务条例和细则》，又不影响项目范围、规格和设计；

43. 请秘书长确保在基本建设总计划施工的所有阶段妥善管理艺术品、杰作和其他礼品，又请秘书长与希望在翻修期间保管其艺术品、杰作和其他礼品的会员国合作；

#### **停车**

44. 回顾第 63/270 号决议第一节第 30 至 33 段，关切会员国在联合国建筑群车库中的停车位问题和会员国在这方面受到的限制，包括关于夜间停车的限制，并再次要求在基本建设总计划完工后会员国拥有的停车位总数不少于施工前，而在基本建设总计划施工期间则须尽力维持这一停车位总数，并在这方面期待下次年度进展报告说明各种备选方案是如何审查的；

#### **健康与安全**

45. 重申对工作人员、代表团成员、来联合国的访客和游客的安全、安保、健康和舒适的承诺，请秘书长确保在整个基本建设总计划的执行过程中为实现这些目标采取具体保障措施，并确保这些措施成为标准作业程序的一部分；

46. 请秘书长继续做出安排，提供适当的健康和舒适设施，并为残疾人提供改善的实际无障碍环境；

## 无障碍环境

47. 又请秘书长在下次年度进展报告中继续提供具体资料，说明在基本建设总计划框架内采取何种措施消除残疾人在联合国总部遇到的有形障碍、沟通障碍或技术障碍，尤其是如何改善口译厢的出入状况；

48. 还请秘书长确保为适应东道城市的建筑、消防和安全法规，而在基本建设总计划范畴内，包括在加强安保工作中，采取的措施不违反《残疾人权利公约》<sup>9</sup>的规定，特别是与无障碍环境有关的规定，并再次请秘书长在今后年度进展报告中报告这一问题；

## 监督

49. 重申对基本建设总计划执行工作进行监督的重要性，请审计委员会和其他所有相关监督机构继续每年就基本建设总计划向大会提出报告；

50. 请秘书长拟订并落实基本建设总计划全面内部控制框架，以降低并有效应对所有可能的风险，确保管理层全面遵守和满足该项目的具体要求，避免该项目任何部分的执行工作出现任何延误，并确保全面遵守采购方面的联合国规则、程序和大会有关决议；

## 咨询委员会

51. 赞赏地注意到设立联合国基本建设总计划咨询委员会，并鼓励它继续工作；

52. 请秘书长在其关于基本建设总计划的年度进展报告中提供资料，说明咨询委员会的活动，包括意见、建议或咨询委员会认为重要项目的其他方面或事态发展，以及秘书长希望提供的任何补充评论；

## 第九次年度进展报告

53. 请秘书长在第九次年度进展报告中继续报告以下事项：项目状况、时间表、预计竣工费用、缴款状况、周转准备金和信用证，并且列入本决议要求提供的资料；

## 二

### 连带费用

54. 再次决定核定连带费用由基本建设总计划核定预算供资；

55. 注意到预计长期会出现资金流动问题；

<sup>9</sup> 第 61/106 号决议，附件一。

56. 注意到行政和预算问题咨询委员会报告第 15 段，并在这方面请秘书长穷尽一切可能的备选方案，包括通过采取成本效益措施，从基本建设总计划核定总预算中匀支连带费用，避免给会员国增加任何财政负担，并在其第九次年度进展报告中，向大会第六十六届会议主要会期报告这方面的情况；

57. 请秘书长尽一切努力，确保重新利用状况尚好的家具，并在其关于基本建设总计划的第九次年度进展报告中报告这方面的情况；

58. 注意到行政和预算问题咨询委员会报告第 20 段，决定核准 11 个一般临时人员职位，并请秘书长在其第九次年度进展报告中报告这方面的情况；

59. 又注意到行政和预算问题咨询委员会报告第 29 段，请秘书长尽力从基本建设总计划核定总预算中匀支 2011 年连带费用共计 58 871 305 美元(净额)，细目如下：

- (a) 大会和会议管理部 628 600 美元；
- (b) 新闻部 190 080 美元；
- (c) 中央支助事务厅 51 350 750 美元；
- (d) 信息和通信技术厅 199 400 美元；
- (e) 总部建筑、改建、装修和主要维修活动 534 555 美元；
- (f) 安全和安保部 5 967 920 美元。

60. 授权秘书长承付数额至多 286 300 美元的款项，并请他在关于供资支付连带费用的提议的下次报告中说明支出情况。